

“长大我最棒！” 儿童健康心理与完美人格塑造图画书 注音版

美国幼教机构认同
儿童教育权威范本
含互动游戏设计及实施方案

帮助和给予

[美]谢利·J·梅纳斯/文

[美]梅瑞狄斯·约翰逊/图

王伟男/编译



未来出版社
Future Publishing House

《高效能人士的七个习惯》作者史蒂芬·柯维博士**特别推荐**

我敢肯定地说，孩子、家长和老师将会爱上这些画风亲切朴素，却能给孩子奠定做人标准的图书。这套图书是对儿童进行基础素质修养教育（如善解人意、相互尊重、协作以及友善待人等等）的有力工具，本套书表达直观、见解深刻，能帮助孩子们形象化地认识到：适当的行为举止可以积极地影响自我的发展及他人的态度，是实用、可信、权威、经典的儿童情商教育读本，我真诚地为孩子们推荐这套书。

——史蒂芬·柯维博士（《高效能人士的七个习惯》作者）

帮助和给予

[美]谢利·J·梅纳斯/文

[美]梅瑞狄斯·约翰逊/图

王伟男/编译



未来出版社
Future Publishing House

图书在版编目 (C I P) 数据

帮助和给予 / (美) 梅纳斯编文 ; (美) 约翰逊绘 ;
荣信文化编译. — 西安 : 未来出版社, 2011.6
(长大我最棒!)
ISBN 978-7-5417-4298-9

I. ①帮… II. ①梅… ②约… ③荣… III. ①能力培
养—学前教育—教学参考资料 IV. ①G613

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第109189号

著作权合同登记号: 陕版出图字25-2011-041

帮助和给予 Bangzhu he Jiyou

文字: [美] 谢利·J·梅纳斯

绘图: [美] 梅瑞狄斯·约翰逊

编译: 王伟男

丛书策划: 尹秉礼 陆三强 孙肇志

编辑顾问: 袁秋香

丛书统筹: 王元 张羽高 尹康琪

责任编辑: 王小莉 贾文泓

特约编辑: 张红艳

美术编辑: 董晓明 金辉

技术监制: 慕战军 段辉

发行总监: 陈刚 雷彬礼

出版发行: 未来出版社

出品策划: 西安荣信文化产业发展有限公司

印刷: 广东九州阳光传媒股份有限公司印务分公司

书号: ISBN 978-7-5417-4298-9

版次: 2011年8月 第1版

印次: 2012年2月 第3次

定价: 180.00元 (共15册)

网址: www.lelequ.com

联系电话: 029-89189322

 乐乐趣品牌归西安荣信文化
产业发展有限公司独家拥有
乐乐趣 版权所有 翻印必究

Text copyright © 2006 by Cheri J. Meiners, M. Ed.

Illustrations copyright © 2006 by Free Spirit Publishing Inc.

Original edition published in 2006 by Free Spirit Publishing Inc.,

Minneapolis, Minnesota, U.S.A., <http://www.freespirit.com> under the title:

Reach Out and Give

All rights reserved under International and Pan-American Copyright Conventions.

帮助和给予

文字版权归谢利·J·梅纳斯所有, 2006

图片版权归自由精神出版社所有, 2006

本书英文原版由自由精神出版社于2006年出版

自由精神出版社地址: 美国明尼苏达州明尼阿波利斯市

网址: <http://www.freespirit.com>

版权归全美国版权机构所有



献给我深深怀念的祖父母
和外祖父母维克多、胡安妮塔、
哈罗德、罗莎丽娜和路易斯，
他们的奉献精神、
善良和慷慨
极大地影响了我。

致 谢

感谢梅瑞狄斯·约翰逊为本书配上迷人的插图，感谢玛里克·海莱因充满活力与热情的版面设计，感谢朱迪·加尔布雷斯等朋友们对这套书的热忱支持。我特别要感谢玛吉·利索夫斯基斯，这位经验老到、极富天分的编辑为本书增色不少。还要感谢哲学博士玛丽·简·韦斯在社会技能教育方面对本系列图书的指导。最后，我要感谢我了不起的家人们：大卫、卡拉、埃里卡、詹姆斯、丹尼尔、朱莉娅和安德里亚——他们每一个人都启迪了我。

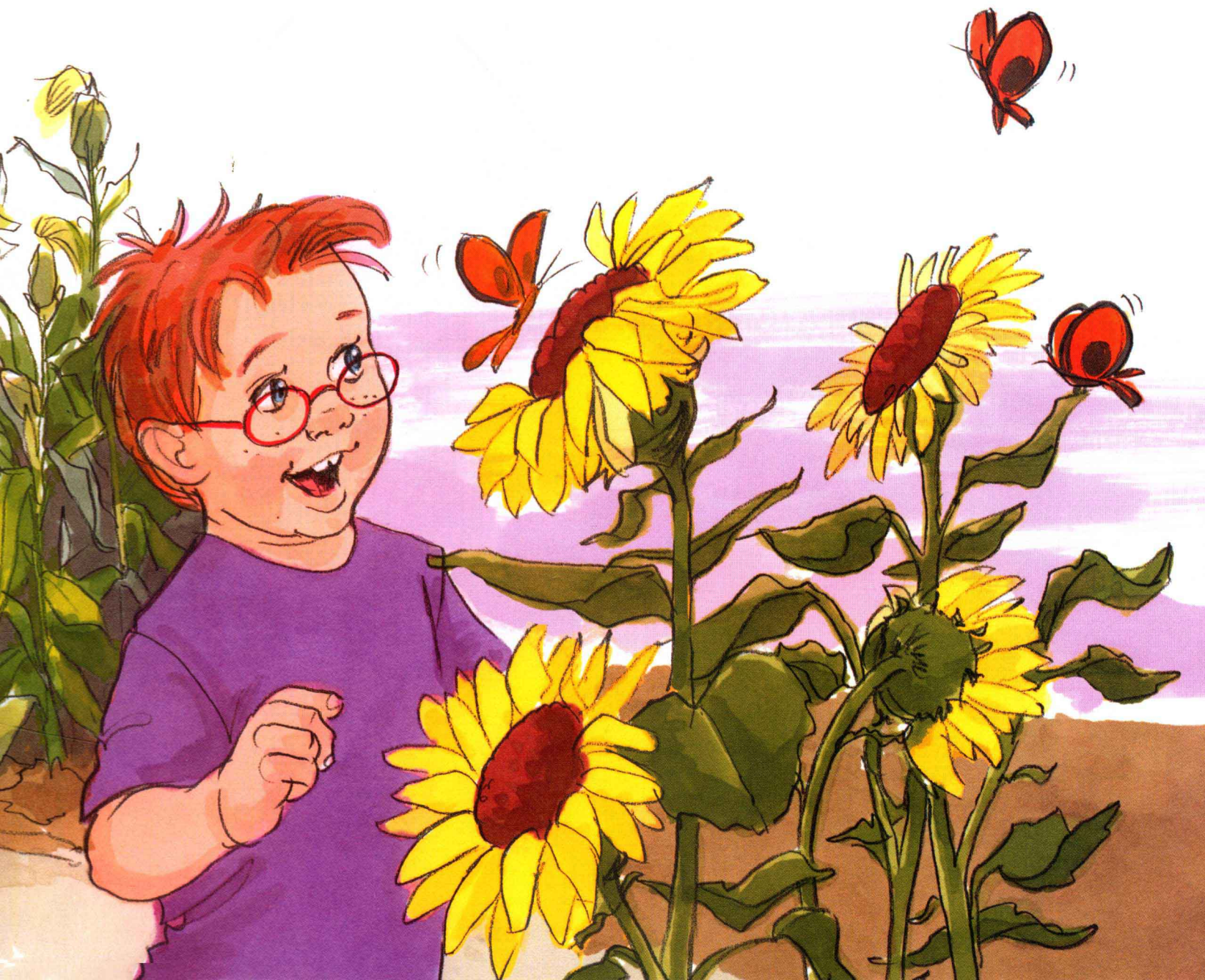


shì jiè rú cǐ měi hǎo

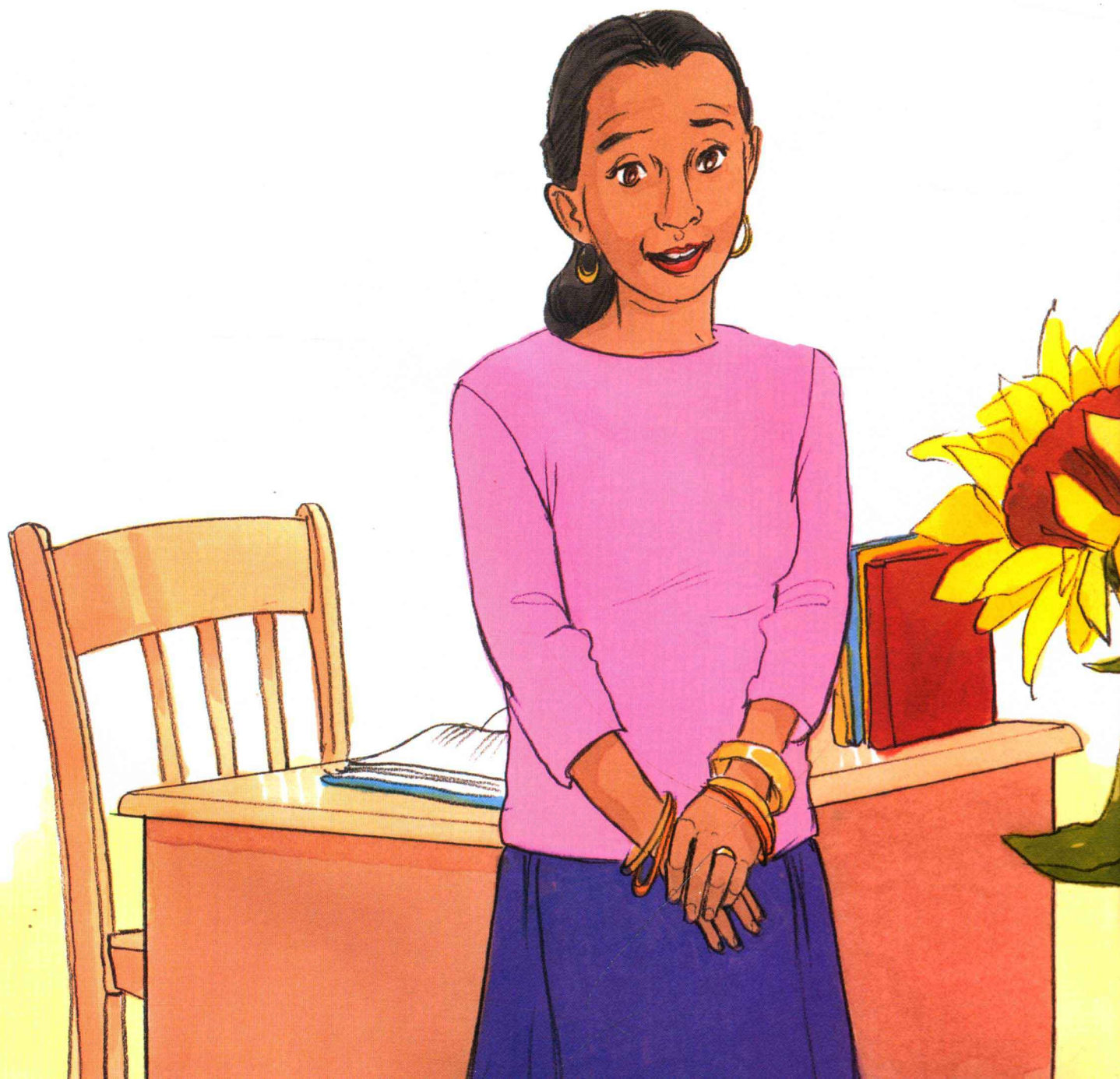
世界如此美好，

yǒu xǔ duō shì wù zhí dé wǒ men qù guān zhù hé gǎn jī

有许多事物值得我们去关注和感激。



wǒ cóng xīn dǐ gǎn jī bāng zhù guò wǒ de rén
我从心底感激帮助过我的人。



yǒu duō zhǒng fāng shì

有多种方式，

kě yǐ biǎo dá wǒ de gǎn jī zhī qíng hé huí bào bāng zhù guò wǒ de rén

可以表达我的感激之情和回报帮助过我的人。



wǒ yě xiǎng yào shēn chū shuāng shǒu

我也想要伸出双手，



kāng kǎi de bāng zhù bié rén
慷慨地帮助别人。



zuò yí gè kāng kǎi de rén kě bú xiàng xiǎng xiàng zhōng nà me róng yì
做一个慷慨的人可不像想象中那么容易。



dàn wǒ kě yǐ cóng zhǔ dòng qù bāng zhù bié rén zuò qǐ
但我可以从主动去帮助别人做起。



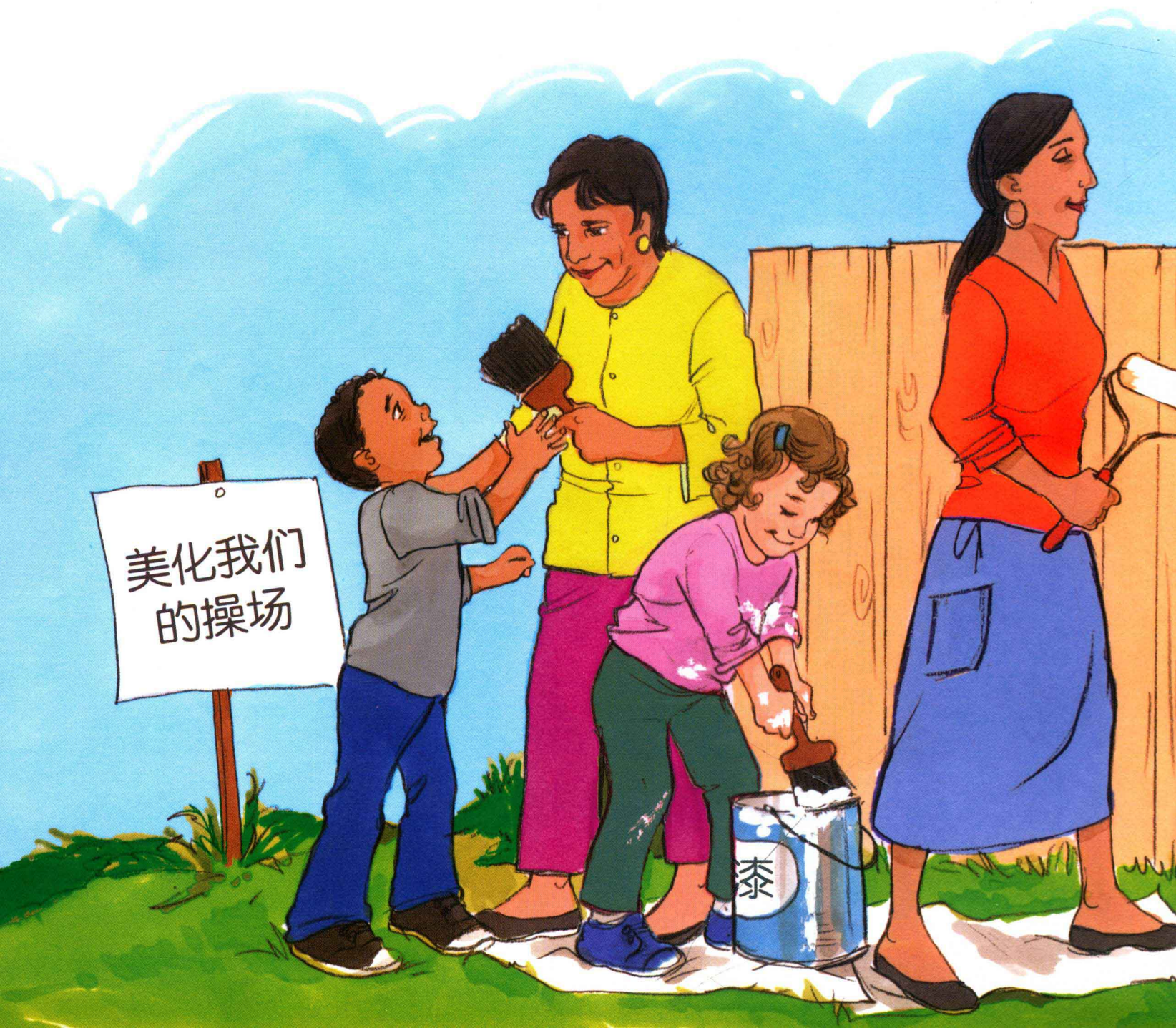
wǒ yě kě yǐ wèi wǒ guān xīn de rén zuò xiē xiǎo shì
我也可以为我关心的人做些小事，



nǎ pà zhǐ shì péi tā men dāi yì xiǎo huì er
哪怕只是陪他们待一小会儿，
yě néng luè wēi biǎo dá wǒ de xīn yì
也能略微表达我的心意。



wǒ zǒng shì lè yì wèi xū yào bāng zhù de rén shēn chū zì jǐ de shuāng shǒu
我总是乐意为需要帮助的人伸出自己的双手。



néng yòng zì jǐ de shuāng shǒu wèi bié rén dài lái kuài lè

能用自己的双手为别人带来快乐——

zhè zhǒng gǎn jué zhēn hǎo

这种感觉真好！



tǐ xiàn kāng kǎi de fāng shì hěn duō

体现慷慨的方式很多，

dàn shǒu xiān wǒ děi guān chá bié rén zuì xū yào shén me

但首先我得观察别人需要什么。

